Les fabuleuses machines d'Ammachi (French)

Sooraj et sa mamie ADORENT les inventions. Fais leur connaissance tandis qu'ils utilisent des machines simples pour fabriquer un barfi à la noix de coco.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Les fabuleuses machines d'Ammachi

Author: Rajiv Eipe
Illustrator: Rajiv Eipe
Translator: Sak Untala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Les fabuleuses machines d'Ammachi is translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: <u>'Ammachi's Amazing Machines'</u>, by <u>Rajiv Eipe</u>. © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: An old lady with her tool kit and a boy washing his hands in the garden by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: An old woman and a young boy out in the garden by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A boy jumping with joy, a smiling old woman by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A boy helping his grandmother pick coconuts by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: An old woman picking coconuts with her grandson by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A boy and his grandmother trying to cut open a coconut by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A hungry boy and his laughing grandmother, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A grandmother cutting open a coconut, a boy with a bowl by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A boy grating coconuts in the kitchen, by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Grandmother cooking and boy watching by Rajiv Eipe © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 11: <u>An old woman pouring food into a tray,</u> by <u>Rajiv Eipe</u> © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Grandmother cutting slices of coconut barfi,</u> by <u>Rajiv Eipe</u> © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>Grandmother and her grandson eating coconut barfi,</u> by <u>Rajiv Eipe</u> © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: <u>Simple machines</u>, by <u>Rajiv Eipe</u> © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: <u>Simple machines</u> - <u>Wedge, Pulley, Screw,</u> by <u>Rajiv Eipe</u> © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/